

ESCENA DECIMATERCIA.

Dichos.—Don Nuño.

- CON. (á Nuño.) ¡Sabéis si entre los reos hay uno que se llama Jacobo de Alvarado?
- DIE. Sí, señor conde.
- BÉA. Ya lo oís
- ISA. Ya lo oyes, padre
- CON. (como ilumiñado por una idea.) ¡Ah!... Pues bien ¿consientes si le salvo, Isabel, en unirte á Nuño de Lara al pie de los altares? Contesta.
- BÉA. Dí que sí dile que sí Isabel.

SCENA TREDICESIMA.

Nuño e detti.

- CON. Sapete se fra i rei, avvi un certo Giacomo di Alvarado?
- NUÑ. Si, signor conte!
- BEA. Lo udite?
- ISA. Tu lo odi, padre mio!
- CON. Ebbene: consento a salvarlo: ad un punto che tu ti unisca questa sera a Nuño de Lara, ai piedi degli altari. Che rispondi?
- BEA. Dì che sì! Digli di sì Isa-

—No, no.... dile que no.—¡Ah! señor conde, ¡sois un malvado!

CON. Contesta.... no hay tiempo que perder.

ISA. ¡Padre!....

BEA. ¡Que no!.... ¡Ah! señor conde.... ¡que Dios tenga misericordia de vos!

CON. Qué dice.... ¡qué se atreve á decirme! (arrastrando á su padre un poco lejos de Beatriz.) No hagas caso de sus palabras, ¡padre mio!.... ¡está loca! ¡el dolor la enloquece! Sí.... Consiento, ¡seré la esposa de Nuño de Lara!

CON. ¿Esta noche?

BEA. El pregon.... ¡oíd el pregon!....

CON. (A Isabel.) ¿Esta noche?

ISA. Sí, esta noche.

(El Conde se acerca á escribir.)

BEA. ¡Esta noche? ¡qué harás esta noche? ¡has consentido? ¡Corazon noble, corazon generoso!

CON. (levantándose.) He aquí el perdon.... Pero júrame, Isabel....

ISA. Lo juro....

CON. Don Nuño.... corred.... corred.... ¡tenéis listo vuestro caballo de batalla?

bella.... No.... digli di no!.... Ah, signor conte: voi siete crudele!

CON. Rispondi.... non vi è tempo da perdere.

ISA. ¡Padre!....

BEA. No.... signor Conte.... che Dio vi perdoni!

CON. Che osa dirmi costei?....

ISA. (Trascinando suo padre in disparte.) Nulla!.... Non far caso delle sue parole, padre mio.... è pazza per il dolore.... Si; consento a tutto!.... Sarò la sposa di Nuño de Lara!....

CON. Questa notte?

BEA. Leggano la sentenza!....

CON. Questa notte?!

ISA. Come vuoi, padre mio; ma scrivi.... Si; questa notte?....

BEA. Che hai detto?.... questa notte?!,.... Che farai?.... Hai consentita.... Cuore nobile, e generoso!....

CON. Ecco la grazia.... Ma giura, Isabellal

ISA. Lo giuro!

CON. Nuño; correte, correte: avete pronto il vostro cavallo di battaglia?

NUÑ. Está á la puerta.

CON. Entónces . . . he aquí una órden . . . tomadla. Que se suspenda la ejecucion de los culpables . . . será tiempo.

NUÑ. Será tarde. (*váse.*)

ESCENA DECIMACUARTA.

Dichos, menos Nuño.

BEA. ¡Qué ha dicho? ¡que llegará tarde? ¡Silencio! . . . no os mováis . . . no os mováis por piedad . . . ¡qué silencio tan espantoso! . . .

ISA. ¡Deja que mire por el balcon! ¡Beatriz!

BEA. No.

ISA. Quiero verlo . . . déjame, Beatriz!

BEA. No . . . ¡no! . . . Reza . . . Reza, Isobel . . . Rezad tambien, señor conde . . . Implorad en tan supremos instantes la misericordia divina!

(*Momento de silencio.*)

(Se oye un clarin.)

NUÑ. E' alla porta.

CON. Ecco un' ordine: prendetelo. Che si suspenda l' esecuzione dei rei, se vi è tempo! . . .

NUÑ. Sarà tardi! (*Nuño via*)

SCENA QUATTORDICESIMA.

detti.

BEA. Che ha detto?—Che giungerà tardi?... Silenzio! . . . Non vi movete, per pietà!... Che silenzio terribile! . . .

ISA. Lascia che io mi affacci al balcone!....

BEA. No! . . . (*afferrandola*)

ISA. Voglio vedere! . . . Beatrice; lasciami...

BEA. No, no . . . prega, Isabella, con me!...

Pregate anche voi, signor conte . . .

Imploriamo in questo momento solenne la misericordia Divina!

(Si oye il suono di una tromba.)

BEA. y ISA. ¡Ah!....

ISA. [al conde.] ¡Salvado?

CON. Salvado.

BEA. ¡Salvado!

[Se abrazan *Isabel y Beatriz y cae el telon.*]

FIN DEL ACTO SEGUNDO.

BEA. e ISA. Ah!!

ISA. (al conte.) Salvo?.....

CON. Salvo!....

BEA. Salvo!.... [*S' abbracciano.*]

(Quadro e cala la tela.)

FINE DELL' ATTO SECONDO.